## CHANGING PUBLICATION CULTURES IN THE HUMANITIES

Budapest, 27 November 2009

## Academic publishing at academic institutions: new solutions to an old problem

Naomi Segal, University of London

### Background

This paper is based on

My own experience as a researcher

... and as creator of a new publication series (started 2006)

The experience of colleagues in the UK in French & German studies

### The problem: getting published

Difficulty of placing monographs (& collections) with commercial publishers

...while pressure of RAE/REF increases

#### Commercial publishers plead:

- problems of small print-runs
- lack of target audience
- preference for introductory texts: readers, dictionaries or textbooks

### The problem: being published

There are extra demands (work & cost):

- subsidies
- camera-ready-copy
- illustrations
- quotations in the original language
- copy-editing & indexing

None of these are funded by universities or main funding agencies.

### A story i

Mine must be a common story. Since the summer I have been trying to secure a good commercial publisher for a project that, although it was highly commended by peers - among other things for its interdisciplinary scope - seems to be too 'adventurous' / 'ambitious' (I quote) in its interdisciplinarity for publishers. I have been told that librarians would not know where to put it (librarians tell me that this is rubbish) and that modern languages lists are being shrunk. Commercial publishers are really tightening their belts here and being newly conservative. I am waiting for a couple of other replies and if these too are unsuccessful I shall come 'down' the pecking order of my preferred publishers list. How far will I have to come down, I wonder?

I should add that I have been trying in the U.S. and in the U.K. and have contacted six publishers so far.

### A story ii

A related issue is the old vicious cycle which has it that if one has published one's research with a lesser-known / less prestigious publisher, colleagues outside one's own field may regard it as academically inferior. I should say as well that I have, after long consideration, made an effort to erase from my corpus figures who are not internationally known, and to minimise French citation. All this has skewed the project in an effort to make it more commercially viable.

In terms of CRC, I have experience of doing this with Peter Lang before they re-absorbed that in-house. It was a nightmare and I ended up paying somebody else to do it. It is sound economy - depending on the costs I suppose - to have institutions subsidise in this regard; it is a monumental waste of everyone's time if a specialist is not in charge of the process.

### Another story i

I've recently begun looking for a publisher for my latest book. I approached a major American university press, and learned that they have a German culture series with a very prestigious editorial board but which publishes the books electronically and ondemand. I was initially very reluctant even to consider this, and approached one of the American authors whose book they listed in the series as forthcoming. This author wrote to me as follows.

'I worried about the status of the book as print-on-demand. Then I saw a colleague in Comparative Literature publish a print-on-demand book, and it looked like any other book out of the library. I know I have purchased print-on-demand books, and been pleased with them. The [USA University Press] process has so far been the same as any other publisher; certainly the review process was scrupulous, they were in no way taking the easy route. They say they are determined to maintain the same high quality, and that certainly seems to be true.'

### Another story ii

'In part I made the decision to go with [USA University Press X] as opposed to a small college press or Routledge because it was important for my Dean that I have a prestigious American university press for my promotion to full professor. I do not know if I would follow the same route next time. If you are looking for a somewhat more popular distribution, then you might think differently. It depends on your manuscript. In general, while shopping around the manuscript, I was often told it was too German. [Press X] did not have that concern, for which I was grateful.'

'I spoke with a fair number of publishers at the last MLA: most of them said that print-on-demand was the way of the future for scholarly books, so I decided to take the plunge, and guess that I was going to be in the first wave of a new trend. This whole experience has influenced my thinking on what my next book will be. I will certainly write a more accessible, less heavy philosophical book.'

# The solution: small academic presses

These are 'NGOs', not university presses; example: **igrs books** 

- annual competition: external peer review
- 2 titles selected pa: editors (internal/external)
- print-on-demand
- small subsidy charged to authors
- camera-ready-copy
- quotations in the original language + English
- printer holds pdf (text + cover)
- marketed by IGRS, sold through amazon

ightning Source POD Cost and Profit Ready Reckoner					1			
lightning Source POD Cost and Pront Ready Reckoner			Enter channel partner di	securit horo	30%			
-11					£15.00	-		
Enter number of pages here 150			Enter retail price of book		0%			
Note:-For books of 40 - 108pp Minimum print price = £1.78								
Set-up (One-off charge)  Set TVDP page price*			15% discount for 15 to 49 titles; 25% for 50-99 titles; 30% for 100+.					
Page Set-up costs from digital file 0.11 £16.50			Short run total set-up costs (Digital)					4
List = 0.11p; 15% discount for 15 to 49 titles; 25% for 50-99 titles; 30% for 100		0+.	Total set-up costs pb Total set-up costs hb					
Cover set-up costs from digital file	£35.00		£72.50	£76.50	Prices include pro	of copy		
Page set-up costs from scan 0.18	£27.00		Short run total set-up c	osts (Scan)				
List = 0.18p; 15% discount for 15 to 49 titles; 25% for 50-99 titles		)÷	Total set-up costs pb					
Cover set-up costs from scan	£50.00	<i>3</i> , .	£98.00		Prices include pro	of conv		
Jover Set-up Costs from Scali	250.00		230.00	2102.00	i nices include pre	от сору		
Printing costs for one book			SR handling charged at	£1.25 per shipment	The second secon			
Printing costs paperback Crown Quarto trimsize and below	v £2.20		5 9	1				
3 3300 paperadon storm dudito dimone dia bolo	~		Digital Certification					
Printing costs paperback A4 or 280 x210	£3.25		Digitally Certified set-	in costs + proof conv	ph £47	50 include	s catalogue f	ee
Tilling costs paperback A4 of 200 A210	20.20		Digitally Certified set-				s catalogue f	
Printing costs hardback stamped cloth or PPC £5			Note : Requires publis	har to have 50 titles	dready provided di		o catalogue i	
rinting costs naroback stamped cloth of PPC	£5.50		and is established on		ineauy provided di	Jitally		-
Disting a safe bandbash atomorph slath and is shorted	CG 50		and is established on	51St 000K				
Printing costs hardback stamped cloth and jacketed	£6.50							
Distribution			Distribution model total	al set-up costs/Digital)	Legisland - Vinters			
	£9.00		Total set-up costs pb					
Annual catalogue fee Net costs (terms to channel ptnrs & printing 1 book) Crow		£4.50			Prices include pro	of conv. S	catalogue	foo
Net costs (terms to channel pthrs & printing 1 book) Crow				100.00	Prices include pro	or copy o	catalogue	iee
Net costs (terms to channel ptnrs & printing 1 book) A4	£7.75			11				
Net costs (terms to channel ptnrs & printing 1 book) hb / p			Distribution model total					
Net costs (terms to channel ptnrs & printing 1 book) hb jac	ket £11.00	£4.50	Fotal set-up costs pb Total set-up costs hb £107.00 £111.00 Prices include proof copy & catalogue fee					
			£107.00	£111.00	Prices include pro	of copy &	catalogue	tee
Publisher net profit per book			Based upon Digital se	t un Di model	Scanne	А	Digitally	Certified
Net profit for Crown Qrto and below pb trimsize	£8,30	Sell		books and set-up cost		13	Digitally	6
	£7.25	Sell				15		7
Net profit for A4		Sell		books and set-up cost				10
Net profit for hb / ppc	£5.00			books and set-up cost		100000000000000000000000000000000000000		
Net profit for hb / jacket	£4.00	Sell	21	books and set-up cost	s are covered	27		13
Please note: Prices exclude VAT on set-up and catalogue fee and are shown		l implement of the	Davings LUC Ltd					
or reference only and may be subject to change			Source UK Ltd					
TVDP = Title Volume Discount Promotion		6 Precede						
As per data sheet supplied in sales pack			Milton Keynes					
		MK13 8PF	?					
		Tel:- 0786	6 362835					
		-011/TODAY 1.00000.10000.000		ık				

## Lightning Source POD Cost & Profit ready reckoner (2005)

slightly putrid labberwocky grew up. laughed. Pluto perused Phil. The slightly bourgeois Jabberwocky untangles two wart hog quickly marries televisions, pawnbrokers bought one obese sheep. lamely perused the silly dog, however Tokyo auctioned off umpteen botulisms, televisions noisily tastes Paul, but two





Published by the Institute of Germanic & Romance Studies School of Advanced Study University of Londor http://jgrs.sas.ac.uk Umpteen Dwarves tickled Quixotic Klingons Towed

Edited by

John Brown, Jane Grey, Lee Black & Janice Brown

igrs books

ISBN 978-0-9557104-0-7



Francesco Manzini

The Fevered Novel from Balzac to Bernanos

### Some remaining problems...

time to get the research done subsidies & other costs: who pays? translations illustrations marketing

### time to get the research done

Difficulty of securing research leaves which are sufficiently long to allow work on a monograph (in my own school for instance, unless you succeed in securing a funded research grant from a research council, research sabbaticals are for one semester, not automatic and can only be granted every seven semesters).

And the pressure to publish regularly which places emphasis on shorter pieces (for instance peer reviewed articles), which are not rated so highly.

### subsidies & other costs: who pays?

My institution has helped in the past - but we haven't had any recent cases, and our research support budget has been cut massively over the last 2 years.

My sense is that this is a growing problem, with subsidies being fairly common, and university funds not being able to cover them - but the expectation remaining that outputs will appear. Possibly young academics like myself, least able to pay from personal finances, get doubly caught by this, as we really need to get such things out in order to stand a chance of getting a job.

Very wide in all small disciplines like German. And as you know in Germany and Austria with the requirement to publish DrPhils there is no shortage of publishers who live by subsidy.

I recall in 2000 getting British Academy grants for illustration costs on one book and CRC on another – both these options no longer exist, I believe, in either BA or AHRC, our main funders.

### translations i

Even with OUP I had some difficulty persuading the commissioning editor that a Handbook of Kafka needs to have quotations in the original as well as in translation... only when I indicated passionate commitment to this was he happy to agree!

You might be interested – and pleasantly surprised, as I was – to hear that Routledge let me leave quotations in the original French AND include English translations alongside, in the main text (so French original not relegated to endnotes)...this relates to their Studies in Twentieth Century Literature series. Rodopi let me do this also... but I was surprised, given that Routledge is more 'commercial', that this was acceptable to them. (They wouldn't of course have tolerated quotations only in French).

### translations ii

There's one particular thing that personal circumstances have made me very aware of, and that is the absence of any source of funding for getting books translated into the target language -- ie. a book already published in the UK in English on, say, French literature, that is to be published in a French translation in France. Publishers don't have the sort of money needed to pay for the translations themselves, but the BA, the AHRC and the Leverhulme foundation don't have translation as a category for grants and subsidies that you can apply for. And as universities tend to take their cue from external funding bodies (invoking the criteria of matching funding etc.) it's not obvious where to turn. The fact that more people will read the work seems to leave potential funders unmoved.

### illustrations

In terms of illustrations, I shall have to pare these down to an absolute minimum even though it is a very visually oriented work (there is a clash here between the lack of money available for illustration costs and the distinct 'visual turn' that has meant that a lot more of us are working on visual culture).

Ridiculous charges for use of images. Our German colleagues get them for free under the German Bildzitatrecht; but British, US and even German copyright owners know that this law does not apply in UK and charge in some cases £500 for use of a single image - in an academic publication with a print-run of 500 or less!! This pushes up the price and reduces sales/distribution potential.

### ...and back to marketing

I have been fortunate in being able to publish several full-length books with relatively reputable companies (Edinburgh University Press, Sheffield Academic Press, Helm Information). However, none of these seemed to take much interest in advertising, hence ludicrously low sales figures (below 100 in several cases), which is very disheartening. Reviews, when they appeared, were only in specialist organs (MLR, JES, FMLS), never in mass-circulation organs.

Q: Are colleagues in modern languages more affected than colleagues in anglophone studies, history etc by the subsidy issue?

A: Yes; it all has to do with the size of the potential market. Print runs of 300-500 are common in German, whereas in English and History, for example, this would be much larger.

...so try the new presses!